

STUDIA  
ŹRÓDŁOZNAWCZE

Commentationes

XVI

**STUDIA ŹRÓDŁOZNAWCZE**  
**XVI**

I N S T I T U T U M H I S T O R I C U M  
A C A D E M I A E S C I E N T I A R U M  
E T L I T T E R A R U M P O L O N A E

COMMENTATIONES

XVI

WARSZAWA—POZNAŃ 1971  
PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

I N S T Y T U T H I S T O R I I  
P O L S K I E J A K A D E M I I N A U K

STUDIA  
ŹRÓDŁOZNAWCZE

XVI

WARSZAWA — POZNAŃ 1971  
PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

## Komitet Redakcyjny

*Aleksander Gieysztor, Ireneusz Ihnatowicz,  
Brygida Kürbisówna, Gerard Labuda,  
Ryszard Walczak (sekretarz)*

### Adresy Redakcji

Poznań, ul. Marchlewskiego 126, tel. 511-91, w. 16  
Warszawa, Krakowskie Przedmieście 28/29, tel. 26-19-88

### Rocznik

poświęcony naukom pomocniczym historii  
oraz źródłoznawstwu polskiemu i powszechnemu

### Tom XVI

przygotowany w latach 1969-1970

PRINTED IN POLAND

Okladkę i obwolucę projektował  
*Tadeusz Chlebowski*

Na obwolucie inicjał z kodeksu nr 3118 w Zbiorach Czartoryskich w Krakowie  
Przerysu z fotografii dokonał *Zygmunt Świerczyński*

## SPIS RZECZY

### Artykuły i rozprawy

|  |     |
|--|-----|
| Stanisław Piekarczyk, Z problemów polisemantyzacji kultury. Próba konstrukcji modelu . . . . .                                   | 1   |
| Helena Karczowa, Reportaż filmowy i kronika jako źródło historyczne. . . . .   | 25  |
| Ettore Falconi, Kodeks wizygocki 3118 ze Zbiorów Czartoryskich w Krakowie . . . . .  | 33  |
| Tadeusz Wasilewski, Macedońska historiografia dynastyczna X wieku jako źródło do dziejów Bizancjum w latach 813–867 . . . . .    | 59  |
| Andrzej Poppe, Ze studiów nad najstarszym latopisarstwem ruskim. Sweneld — ojciec Mścizy, czy Sweneld — ojciec zemsty? . . . . . | 85  |
| Gerard Labuda, Twórczość hagiograficzna i historiograficzna Wincentego z Kielc . . . . .   | 103 |
| Marceli Kosman, Dokumenty wielkiego księcia Witolda . . . . .  | 139 |

### Dyskusje i przeglądy

|   |     |
|---|-----|
| Kazimierz Bobowski, Średniowieczna dyplomatyka papieska. Przegląd edycji źródeł i opracowań . . . . . | 171 |
| Franciszek Sikora, Jeszcze o przywilejach rycerskich synów Odonica . . . . .                          | 185 |
| Aleksandra Garlicka, Bibliografie prasy polskiej pod względem terytorialnym. . . . .                  | 199 |

### Recenzje

|   |     |
|---|-----|
| W. Kula, Miary i ludzie, Warszawa 1970 ( <i>Gerard Labuda</i> ) . . . . .   | 207 |
| Studien über die deutsche Geschichtswissenschaft, hrsg. v. J. Streisand, t. I–II, Berlin 1969, 1965 ( <i>Gerard Labuda</i> ) . . . . .  | 208 |
| E. B. Федорова, Латинская эпиграфика, Москва 1969 ( <i>Jerzy Kolendo i Jan Trynkowski</i> ) . . . . .   | 210 |
| G. Schiller, Ikonographie der christlichen Kunst, t. I–II, Gütersloh 1966 [1969], 1968 ( <i>Adam S. Labuda</i> ) . . . . .  | 212 |
| T. Wąsowicz, Legenda śląska, Wrocław–Warszawa–Kraków 1967 ( <i>Alicja Karłowska-Kamzowa</i> ) . . . . .   | 213 |
| Rocznik Muzeum Narodowego w Warszawie 13 (1969) ( <i>Adam S. Labuda</i> ) . . . . .   | 215 |
| Nagy A., A kalocsai XI. századi érseksír leletei [Znaleziska z grobu arcybiskupiego z XI wieku z Kalocsy], Művészettörténeti értesítő 17 (1968) ( <i>Elżbieta Dąbrowska</i> ) . . . . .   | 217 |
| T. Lewicki, Arabic external sources for the history of Africa to the south of Sahara, Wrocław–Warszawa–Kraków 1969 ( <i>Andrzej Zaborski</i> ) . . . . .  | 221 |
| Karolus Magnus et Leo papa. Ein Paderborner Epos vom Jahre 799. Mit Beiträgen von H. Beumann, F. Brunhölzl, W. Winkelmann, Paderborn 1966 ( <i>Brygida Kürbisówna</i> ) . . . . .   | 222 |
| H. Beumann, Ideengeschichtliche Studien zu Einhard und anderen Geschichtsschreibern des früheren Mittelalters, Darmstadt 1969 ( <i>Brygida Kürbisówna</i> ) . . . . .   | 224 |
| H. Patze, Adel- und Stifterchronik. Frühformen territorialer Geschichtsschreibung im hochmittelalterlichen Reich, Blätter f. deutsche Landesgeschichte 100–101 (1964–1965) ( <i>Jerzy Strzelczyk</i> ) . . . . .  | 225 |
| J. Szymański, Z zagadnień średniowiecznej biografistyki. Katalogi dostojnicze, Warszawa 1969 ( <i>Brygida Kürbisówna</i> ) . . . . .  | 227 |
| M. Pollakówna, Kronika Piotra z Dusburga, Wrocław–Warszawa–Kraków 1968 ( <i>Gerard Labuda</i> ) . . . . .   | 228 |
| A.-D. v. d. Brincken, Die universalhistorischen Vorstellungen des Johann von Marignola OFM, Archiv f. Kulturgeschichte 49 (1967); tejsze, Die lateinische Weltchronistik, [w:] Mensch und Weltgeschichte. 7. Forschungsgespräch d. Internationalen Forschungszentrums f. Grundfragen d. Wissenschaften, hrsg. v. A. v. Randa, Salzburg 1969; tejsze, Mappa mundi und Chronographia, Deutsches Archiv f. Erforschung d. Mittelalters 24 (1968) ( <i>Jerzy Strzelczyk</i> ) . . . . . | 229 |
| A. F. Grabski, Polska w opiniach Europy Zachodniej XIV–XV w., Warszawa 1968 ( <i>Ignacy Zarębski</i> ) . . . . .  | 232 |
| A. Stade, Eric Dalbergh och Carl X Gustafs Krigshistoria, Stockholm 1967 ( <i>Stanisław Herbst</i> ) . . . . .  | 236 |

|   |     |
|---|-----|
| J. J. Patz, Z okien ambasady saskiej. Z rękopisu wydali, przełożyli i przypisami opatrzyli Z. Libiszowska i H. Kocój, wstęp napisała Z. Libiszowska, Warszawa 1969 ( <i>Jerzy Michalski</i> ) . . . . . | 237 |
| Československá diplomatika, I. Napsal kolektiv autorů pod red. J. Šebánka, A. Hůščavy a Zd. Fialy, Praha 1965 ( <i>Ewa Łuczycka</i> ) . . . . .   | 238 |
| S. Pańków, Archiwa, Warszawa 1969 ( <i>Bohdan Ryszewski</i> ) . . . . .   | 241 |
| L. Turek-Kwiatkowska, Z dziejów służby archiwalnej, Archiwa na Pomorzu Zachodnim w latach 1808–1914, Warszawa 1968 ( <i>Andrzej Tomczak</i> ) . . . . .   | 243 |
| J. F. Böhmer, Regesta Imperii, II. Sächsische Zeit, fünfte Abt., Papstregesten 911–1024, bearb. v. H. Zimmermann, Wien-Köln-Graz 1969 ( <i>Kazimierz Bobowski</i> ) . . . . .                           | 245 |
| H. Chłopocka, Procesy Polski z Zakonem Krzyżackim w XIV wieku, Poznań 1967 ( <i>Marian Biskup</i> ) . . . . .   | 246 |
| M. Karaś — Z. Perzanowski, Statuty kapituły norbertańskiej z r. 1340 w tłumaczeniu polskim z r. 1541, Kraków 1970 ( <i>Gerard Labuda</i> ) . . . . .  | 248 |
| S. Tworek, Materiały do dziejów kalwinizmu w Wielkim Księstwie Litewskim w XVII wieku, Odrodzenie i Reformacja w Polsce 14 (1969) ( <i>Marceli Kosman</i> ) . . . . .                                   | 249 |
| Księgi Referendarii Koronnej z czasów saskich, Sumariusz t. I (1698–1732), t. II (1735–1763), opr. M. Woźniakowa, Warszawa 1969–1970 ( <i>Jerzy Wiśniewski</i> ) . . . . .                              | 250 |
| E. Tomaszewski, Kształtowanie się kapitalistycznych przedsiębiorstw prasowych w Warszawie (1851–1860), Warszawa 1968 ( <i>Ewa Wasilewska</i> ) . . . . .  | 252 |
| Źródła do dziejów Polaków w Marchii Granicznej w latach 1919–1945, wybór J. Benyskiewicz, W. Lemiesz, J. Wąsicki, opr. i red. J. Benyskiewicz, Zielona Góra 1967 ( <i>Ryszard Walczak</i> ) . . . . .   | 253 |

#### Zapiski krytyczne i sprawozdania

|   |     |
|---|-----|
| J. Matuszewski, O próbie nowej systematyki źródeł historycznych, <i>Studia Metodologiczne</i> 4 (1968) ( <i>Gerard Labuda</i> ) . . . . .   | 257 |
| P. Salmon, Histoire et critique, Bruxelles 1969 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .  | 257 |
| E. Hahn, Historischer Materialismus und marxistische Soziologie, Berlin 1968 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .   | 257 |
| Dahlmann-Waitz, Quellenkunde der deutschen Geschichte, t. I, Stuttgart 1969 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .  | 258 |
| Sachwörterbuch der Geschichte Deutschlands und der deutschen Arbeiterbewegung, t. I, A–K, t. II, A–Z, Berlin 1969 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .  | 259 |
| The medieval literature of Western Europe. A review of research, mainly 1930–1960, general editor J. H. Fisher, New York 1966 ( <i>B. L.</i> ) . . . . .  | 259 |
| La Pologne au XIII <sup>e</sup> Congrès International des Sciences Historiques à Moscou, t. I–II, Warszawa 1970 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .  | 260 |
| R. Delort, Introduction aux sciences auxiliaires de l'histoire, Paris 1969 ( <i>B. L.</i> ) . . . . .   | 260 |
| I. Ihnatowicz, Nauki pomocnicze historii a sprawa warsztatu historyka czasów najnowszych, <i>Dzieje Najnowsze</i> 1 (1969) ( <i>G. L.</i> ) . . . . .   | 261 |
| L. Fossier et M. Créhange, Un essai de traitement sur ordinateur des documents diplomatiques de Moyen Âge, <i>Annales ESC</i> 25 (1970) ( <i>R. M.</i> ) . . . . .                                      | 261 |
| W. Prevenier, Woordstatistiek, hulpmiddel bij de auteuridentificatie van diplomatische teksten? <i>Studia Historica Gandensia</i> , 144, Gent 1970 ( <i>R. M.</i> ) . . . . .                           | 262 |
| K. v. Fritz, Die griechische Geschichtsschreibung, t. I, Von den Anfängen bis Thukydides, Berlin 1967 ( <i>B. L.</i> ) . . . . .  | 262 |
| A. Lippold, Orosius, christlicher Apologet und römischer Bürger. <i>Philologus-Zeitschrift f. d. klassische Altertum</i> 113 (1969) ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .                                       | 262 |
| H. Walter, Die „Collectanea rerum memorabilium“ des C. Iulius Solinus, Wiesbaden 1969 ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .   | 263 |
| R. Hachmann, Die Goten und Skandinavien, Berlin 1970 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .   | 263 |
| P. Abelard, Pisma wybrane, t. I–II, Warszawa 1968–1969 ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .  | 263 |
| W. F. Schirmer, Heinrich von Huntingtons <i>Historia Anglorum</i> , Anglia — <i>Zeitschrift f. englische Philologie</i> 88 (1970) ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .   | 264 |
| M. Schlauch, Geoffrey of Monmouth and early Polish historiography: a supplement, <i>Speculum</i> 44 (1969) ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .  | 264 |
| Z. Sułowski, Nad pierwszą księgą Kroniki mistrza Wincentego, Europa-Słowiańszczyzna-Polska. <i>Studia ku uczczeniu prof. K. Tymienieckiego</i> , Poznań 1970 ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .              | 265 |
| H. Patze, Landesgeschichtsschreibung in Thüringen, <i>Jahrbuch f. d. Geschichte Mittel- u. Ostdeutschlands</i> 16/17 (1968) ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .   | 265 |
| Die Gosecker Chronik (Chronicon Gozecense) 1041–1135, hrsg. u. eingel. v. R. Ahlfeld, <i>Jahrbuch f. d. Geschichte Mittel- u. Ostdeutschlands</i> 16/17 (1968) ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . .            | 265 |
| D. Kurze, Zur Ketzergeschichte der Mark Brandenburg und Pommerns vornehmlich im 14. Jahrhundert, <i>Jahrbuch f. d. Geschichte Mittel- u. Ostdeutschlands</i> 16/17 (1968) ( <i>Ź. Strz.</i> ) . . . . . | 265 |
| Scriptores rerum Prussicarum. Die Geschichtsquellen der preussischen Vorzeit, hrsg. v. W. Hubatsch, bearb. v. U. Arnold, t. VI, Frankfurt am Main 1968 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .                       | 266 |
| Mályusz E., A Thuróczy-Krónika és forrásai [Kronika Thuróczego i jej źródła], Budapest 1967 ( <i>K. P.</i> ) . . . . .  | 267 |
| T. Milewski, Rola Kościoła w rozwoju polskiego języka literackiego, <i>Księga tysiąclecia katolicyzmu w Polsce</i> , cz. II, Lublin 1969 ( <i>M. Kocz.</i> ) . . . . .                                  | 267 |

|  |     |
|--|-----|
| J. Lasickis, Apie žemaičių, kitų sarmatų bei netikrų krikščionių dievus [O bogach żmudzkich, niektórych sarmackich i fałszywych chrześcijańskich], Vilnius 1969 ( <i>M. K.</i> ) . . . . .   | 268 |
| Unicus Universae Societatis Iesu Vocationum Liber autobiographicus Poloniae Provinciae proprius (1574–1580) cura P. J. Warszawski S. I. editus, Roma 1966 ( <i>M. K.</i> ) . . . . .   | 268 |
| A. Bułówna, Katalog gazet pisanych z XVIII w. w zbiorach Biblioteki Zakładu Narodowego im. Ossolińskich, wstęp napisali A. Bułówna i J. Szczepaniec, Wrocław–Warszawa–Kraków 1969 ( <i>E. W.</i> ) . . . . .   | 269 |
| T. Chałubiński, Listy 1840–1889, opr. A. Szejczerowa, Wrocław–Warszawa–Kraków 1970 ( <i>E. W.</i> ) . . . . .  | 269 |
| Katalog tek Glinki, cz. 1, Katalog osobowy, opr. T. Zielińska, Warszawa 1969 ( <i>M. K.</i> ) . . . . .  | 270 |
| Rady narodowe w latach 1944–1950. Informator o materiałach źródłowych przechowywanych w archiwach PRL, Warszawa 1969 ( <i>I. I.</i> ) . . . . .  | 270 |
| Księga żołądu Związku Pruskiego z okresu wojny trzynastoletniej 1454–1466, wyd. A. Czacharowski, Toruń 1969 ( <i>G. L.</i> ) . . . . .   | 271 |
| I. Janosz-Biskupowa, Przydatność badawcza „Księgi dochodów i rozchodów nadzwyczajnych miasta Torunia” z okresu wojny trzynastoletniej (1454–1466), <i>Zapiski Historyczne</i> 34 (1969) ( <i>Ż. Os.</i> ) . . . . .  | 271 |
| Acta Borussica. Denkmäler der Preussischen Staatsverwaltung im 18. Jahrhundert. [Seria:] Die Behördenorganisation und die allgemeine Staatsverwaltung Preussens im 18. Jahrhundert, t. XVI cz. 1, bearb. v. E. Posner, S. Skalweit, P. Baumgart, G. Heinrich, Hamburg und Berlin 1970 ( <i>R. W.</i> ) . . . . . | 272 |
| Collection de sceaux pour l’enseignement. Notice descriptive de 24 sceaux choisis parmi les 100 000 originaux ou moulages conservés aux Archives nationales à Paris, par Y. Metman, Paris 1968 ( <i>S. K. K.</i> ) . . . . .   | 272 |
| Z. Binerowski, Dwa gdańskie rękopisy o budownictwie statków, <i>Zapiski Historyczne</i> 34 (1969) ( <i>Ż. Os.</i> ) . . . . .  | 273 |
| Cz. Sadkowska, Genealogia rodu Słuszków i ich archiwum, <i>Archeion</i> 52 (1969) ( <i>Ż. Wis.</i> ) . . . . .   | 273 |
| S. Kirkor, Kirkorowie litewscy. Materiały do monografii rodziny kresowej, cz. 1–2, Londyn 1969 ( <i>Ż. Wis.</i> ) . . . . .  | 273 |

#### Polemiki

|   |     |
|---|-----|
| W sprawie początków portretu polskiego ( <i>Tadeusz Dobrowolski</i> ) . . . . . | 275 |
|---|-----|



## SPIS ILUSTRACJI

### Do art. S. Pickarczyka:

|  |    |
|--|----|
| 1. Schemat relacji komunikowania . . . . .   | 7  |
| 2. Schemat artykulacji świata i zachowań grupy modelowej . . . . .                   | 17 |
| 3. Schemat artykulacji świata i zachowań grupy o kulturze polisemantycznej . . . . . | 22 |

### Do art. E. Falconiego między stronami 54 i 55):

#### Reprodukcje kodeksu 3118 ze Zbiorów Czartoryskich w Krakowie

|   |  |
|---|--|
| I 1 K. <1 <sup>v</sup> >  |  |
| II 2–9 [Fragmenty] K. <2>, <6 <sup>v</sup> >, <4>, <6>, <6 <sup>v</sup> >, <7>, <7 <sup>v</sup> >, <19>   |  |
| III 10 K. <31 <sup>v</sup> >  |  |
| IV 11–19 [Fragmenty] K. <8>, <8 <sup>v</sup> >, <9>, <10 <sup>v</sup> >, <199 <sup>v</sup> >  |  |
| V 20 [Fragment] K. <168>  |  |
| VI 21 K. 70   |  |
| VII 22–29 [Inicjały na] K. <202 <sup>v</sup> >, <66 <sup>v</sup> >, <184>, <137>, <15 <sup>v</sup> >, <106>, 42 <sup>v</sup> , 18 <sup>v</sup>                        |  |
| VIII 30–38 [Inicjały na] K. <11 <sup>v</sup> >, <15 <sup>v</sup> >, <81 <sup>v</sup> >, <18>, <19 <sup>v</sup> >, <8>, <30>, <135>, <145>                             |  |
| IX 39–47 [Inicjały na] K. <111 <sup>v</sup> >, <40 <sup>v</sup> >, <134 <sup>v</sup> >, <22>, <39>, <44 <sup>v</sup> >, <10 <sup>v</sup> >, <38 <sup>v</sup> >, <125> |  |
| X 48 K. 216 <sup>v</sup> i 49. [Inicjał z] <i>Vitae patrum</i> , rpis Madrid Bibl. Nac. Madrid 100007 (Tolet. 1025)   |  |

## TABLE DES MATIÈRES

### Articles et études

|  |     |
|--|-----|
| Stanisław Piekarczyk, Some problems in the polisemantisation of culture. An attempt to construct a model . . . . .   | 1   |
| Helena Karczowa, Reportage et chronique cinématographiques comme sources historiques . . . . .   | 25  |
| Ettore Falconi, Il codice visigotico 3118 delle Raccolte Czartoryski di Cracovia . . . . .   | 33  |
| Tadeusz Wasilewski, L'historiographie de la dynastie macédonienne du X <sup>e</sup> siècle comme source de l'histoire de<br>Byzance entre 813 et 867 . . . . . | 59  |
| Andrzej Poppe, Études sur l'historiographie la plus ancienne de la Russie médiévale. Sveneld – père de Mstiša ou<br>Sveneld – père de vengeance? . . . . .     | 85  |
| Gerard Labuda, L'oeuvre hagiographique et historiographique de Vincent de Kielce (XIII <sup>e</sup> siècle) . . . . .  | 103 |
| Marceli Kosman, Les chartes de Witold (Vytautas) grand duc de Lithuanie . . . . .  | 139 |

### Discussions et revues

|  |     |
|--|-----|
| Kazimierz Bobowski, La diplomatie pontificale. Remarques sur l'état de recherches. . . . . | 171 |
| Franciszek Sikora, Encore sur les chartes des fils du duc Vladislas, fils d'Odon . . . . . | 185 |
| Aleksandra Garlicka, Bibliographies de la presse polonaise . . . . .                       | 199 |
| <b>Comptes rendus</b> . . . . .  | 207 |
| <b>Notes critiques</b> . . . . .   | 257 |
| <b>Polemique</b> . . . . .   | 275 |

SPIS WSPÓŁPRACOWNIKÓW – LISTE DES COLLABORATEURS

- Marian Biskup, Toruń  
Kazimierz Bobowski, Wrocław  
Elżbieta Dąbrowska, Kraków  
Tadeusz Dobrowolski, Warszawa  
Ettore Falconi, Parma, Italia  
Aleksandra Garlicka, Warszawa  
Stanisław Herbst, Warszawa  
*I. I.* Ireneusz Ihnatowicz, Warszawa  
Helena Karczowa, Warszawa  
Alicja Karłowska-Kamzowa, Poznań  
*M. Kocz.* Maria Koczerska, Warszawa  
Jerzy Kolendo, Warszawa  
*M. K.* Marcei Kosman, Poznań  
*S. K. K.* Stefan Krzysztof Kuczyński, Warszawa  
Brygida Kürbisówna, Poznań  
Adam S. Labuda, Poznań  
*G. L.* Gerard Labuda, Poznań  
*B. L.* Bohdan Lapis, Poznań
- Ewa Łuczycka, Warszawa  
Jerzy Michalski, Warszawa  
*R. M.* Roman Michałowski, Warszawa  
*Ź. Os.* Janisław Osięglowski, Poznań  
Stanisław Piekarczyk, Warszawa  
*K. P.* Krystyna Pieradzka, Kraków  
Andrzej Poppe, Warszawa  
Bohdan Ryszewski, Toruń  
Franciszek Sikora, Kraków  
*Ź. Strz.* Jerzy Strzelczyk, Poznań  
Andrzej Tomczak, Toruń  
Jan Trynkowski, Warszawa  
*R. W.* Ryszard Walczak, Poznań  
*E. W.* Ewa Wasilewska, Warszawa  
Tadeusz Wasilewski, Warszawa  
*Ź. Wiś.* Jerzy Wiśniewski, Kraków  
Andrzej Zaborski, Kraków  
Ignacy Zarębski, Kraków

PAŃSTWOWE  
WYDAWNICTWO NAUKOWE

Wydanie I. Nakład 370+90 egz. Ark. wyd. 40.  
Ark. druk. 36+5 wkł. Papier druk. sat. kl. III, 80g,  
61×86 cm. Oddano do składania 6 I 1971r. Pod-  
pisano do druku 24 XI 1971r. Druk ukończono  
w grudniu 1971r. Zam. nr 380/71 Z-4/1069.  
Cena zł 125,-

POZNAŃSKIE ZAKŁADY GRAFICZNE  
im. M. KASPRZAKA W POZNANIU

Cena zł 125,—